

Volume IV

---

Claudio Principi

# Dicerie popolari marchigiane

tra ottocento e novecento

A cura della Condotta Slow Food di Corridonia



Slow Food®  
Corridonia

EDIZIONI  
**SIMPLE**

*DICERIE POPOLARI MARCHIGIANE  
TRA OTTOCENTO E NOVECENTO*

A cura della Condotta Slow Food di Corridonia  
Via Eugenio Niccolai, 124,  
62014 Corridonia (MC)



EDIZIONI SIMPLE

Via Trento, 14  
62100 Macerata (MC)  
ISBN 978-88-6259-349-6

Stampato da  
Tipografia S.Giuseppe s.r.l.  
Pollenza (MC)

Tutti i diritti sui testi presentati sono e restano dell'autore.  
Ogni riproduzione anche parziale non preventivamente autorizzata costituisce  
violazione del diritto d'autore.

Copyright © **Claudio Principi**

Prima edizione: marzo 2011

Diritti di traduzioni, riproduzione e adattamento totale  
o parziale e con qualsiasi mezzo, riservati per tutti i paesi.

**ISBN: 978-88-6259-349-6**



## INDICE GENERALE VOLUME QUARTO

<i>Preambolo del curatore (2011)</i> . . . . .	21
<i>Nota introduttiva dell'autore (1996)</i> . . . . .	23
<i>Canto propiziatorio</i> . . . . .	25
TESTI:	
1096. S. Pietro, patrono di Montolmo . . . . .	27
1097. La processione di S. Pietro . . . . .	31
1098. La reliquia di San Pietro . . . . .	33
1099. A casa d'altri. . . . .	33
1100. Ospiti graditi e sgraditi. . . . .	35
1101. Ospitalità sbrigativa. . . . .	36
1102. Paesi inospitali e ostici . . . . .	37
1103. La fine del mondo . . . . .	39
1104. Acque rivali . . . . .	41
1105. Il purgatorio dei marchigiani . . . . .	42
1106. Pellegrinaggio con sbafatoria . . . . .	43
1107. Ciechi e zoppi. . . . .	45
1108. La cecità dell'uomo. . . . .	46
1109. Segnalazione errata. . . . .	48
1110. <i>La scoccetta</i> . . . . .	49
1111. La bagnina di Portorecanati . . . . .	50
1112. Disappunto dello "scalante" . . . . .	51
1113. Antifascismo laido a Civitanova Marche . . . . .	52
1114. Il "bello" di Roma . . . . .	53
1115. <i>Er Culisèo</i> . . . . .	54
1116. La padella bucata . . . . .	55
1117. Filosofia nei canti. . . . .	56
1118. Canti narrativi . . . . .	56
1119. Processo a porte chiuse . . . . .	57

1120. Carne e osso . . . . .	58
1121. Pericolo stradale a Sarnano . . . . .	59
1122. Quale Macerata? . . . . .	59
1123. Analfabetismo maceratese . . . . .	60
1124. La Guardia Nazionale . . . . .	61
1125. L’arma “impropria” e Tulli. . . . .	62
1126. Maledizione contadina . . . . .	63
1127. Il mezzadro scriteriato. . . . .	63
1128. Scenette di corsia . . . . .	64
1129. Onomastico e compleanno . . . . .	66
1130. <i>L’età de ll’òmu</i> . . . . .	67
1131. Le quattro grazie del Signore . . . . .	72
1132. Il faccendiere <i>Lardèllu</i> . . . . .	74
1133. <i>Cirilla</i> , la “spedita” . . . . .	75
1134. Dal laboratorio alla fabbrichetta . . . . .	79
1135. La mula di <i>Cocò</i> . . . . .	81
1136. <i>Carlittì</i> e la sua asina. . . . .	83
1137. Il “somaro” natalizio. . . . .	85
1138. Somarate paesane. . . . .	86
1139. Il 1° Maggio a Colbuccaro . . . . .	87
1140. La <i>spasa</i> delle terraglie rotte . . . . .	89
1141. I fornaciai di Colbuccaro . . . . .	90
1142. La donna infame . . . . .	92
1143. Disturbi femminili. . . . .	92
1144. La preghiera di Virginia . . . . .	93
1145. Il centro d’Italia e del mondo . . . . .	94
1146. Un paese che manca all’appello . . . . .	94
1147. La Rotella mancante. . . . .	95
1148. Il triduo per la pioggia . . . . .	96
1149. <i>Fra’ Joanno</i> . . . . .	98

1150. La camminata “a papera” . . . . .	100
1151. La camminata “a quaglia” . . . . .	101
1152. La camminata “a gallo” . . . . .	102
1153. Anticlericalismo . . . . .	102
1154. Il papa e il calzolaio . . . . .	105
1155. La festa d’Ognissanti. . . . .	107
1156. Peccato e galateo . . . . .	108
1157. Bestemmie fantasiose . . . . .	109
1158. La Pasqua dell’empio . . . . .	110
1159. Fame e rabbia . . . . .	110
1160. Un soprannome imbarazzante . . . . .	112
1161. Bracconaggio . . . . .	113
1162. L’uomo fatto “olmo” . . . . .	115
1163. Vento sfavorevole. . . . .	117
1164. Igiene personale. . . . .	117
1165. L’invernata nei pronostici. . . . .	118
1166. Il freddo dei poveretti . . . . .	120
1167. I geloni . . . . .	122
1168. Paesi freddi . . . . .	124
1169. Stroffette infantili . . . . .	127
1170. La fame di una volta . . . . .	128
1171. A tavola. . . . .	129
1172. Mangiare “a tempo” . . . . .	130
1173. Le “sarde alla marchigiana” . . . . .	132
1174. Il bagno nel Chienti . . . . .	133
1175. Altro bagno nel Chienti. . . . .	134
1176. La suocera a fiume . . . . .	134
1177. Il genero che piange . . . . .	135
1178. Il genero che ride. . . . .	135
1179. Il “pecione” . . . . .	136

1180. <i>Lu farzétu</i> . . . . .	138
1181. Il perito industriale . . . . .	138
1182. Il leone di Monteleone . . . . .	139
1183. <i>Li porvedà</i> di Castignano . . . . .	140
1184. Lezione di archeologia a Falerone . . . . .	142
1185. Gemellaggio tramite scaldaletto . . . . .	143
1186. Pronostici nuziali. . . . .	144
1187. La sposa. . . . .	145
1188. Notte nuziale . . . . .	146
1189. La vista sul mondo . . . . .	147
1190. Il bastone del diavolo . . . . .	148
1191. La mano del diavolo . . . . .	149
1192. Il dito del diavolo . . . . .	150
1193. Lettera d'amore . . . . .	152
1194. Lettera in partenza . . . . .	152
1195. Il francobollo caro . . . . .	153
1196. Il facocchio adirato. . . . .	153
1197. Chiacchieratina sui birocci . . . . .	156
1198. <i>Lu trapassu</i> . . . . .	159
1199. I conigli presi di mira . . . . .	160
1200. Contese contadine . . . . .	162
1201. Contese artigiane. . . . .	164
1202. La restituzione del prestito. . . . .	164
1203. La predica del curato di Pacigliano. . . . .	165
1204. Le misurazioni del curato. . . . .	166
1205. Vita tribolata a Pacigliano . . . . .	167
1206. La parabola umana . . . . .	167
1207. Rassegnazione senile. . . . .	168
1208. Proverbi e motti sminchionati. . . . .	168
1209. La meridiana “cazzuta” di Pergola . . . . .	170

1210. Bartolo da Sassoferrato . . . . .	171
1211. Pesaro capoluogo di provincia . . . . .	171
1212. I “crescentini” . . . . .	172
1213. Una <i>frichinata</i> . . . . .	173
1214. Le boccacce . . . . .	174
1215. Il capo del filo. . . . .	174
1216. Il ragno benedetto . . . . .	175
1217. Il pettirosso sacro e profano . . . . .	176
1218. La madre della vecchia contadina . . . . .	178
1219. La parlata imbastardita . . . . .	180
1220. <i>Minilicche</i> . . . . .	180
1221. Strofette del passato . . . . .	181
1222. Il generale Pizzarello e le ferite di guerra . . . . .	183
1223. Il melograno. . . . .	184
1224. La pera di Ivo Pannaggi. . . . .	185
1225. La pera “culana” . . . . .	185
1226. Luciani . . . . .	187
1227. <i>Pabbiango</i> . . . . .	188
1228. <i>Tardaccì</i> . . . . .	190
1229. Lo scolaro contestatore . . . . .	191
1230. Un tema sbalorditivo . . . . .	191
1231. Risultato di un’addizione. . . . .	192
1232. Le telefonate di Daniele. . . . .	193
1233. Le belle viti . . . . .	194
1234. Le spalle di <i>Lallo</i> . . . . .	195
1235. <i>Lallo e Michè</i> . . . . .	196
1236. La “civetta” di <i>Michè</i> . . . . .	197
1237. Bello e cattivo tempo . . . . .	198
1238. Gli impegni di <i>Pèppa</i> . . . . .	199
1239. Eufemismi e superstizioni . . . . .	200

1240. Le evacuazioni di <i>Vortolòttu</i> . . . . .	201
1241. Lo scoppio di un “tristo” . . . . .	204
1242. Le malattie. . . . .	206
1243. <i>Razzi e capezzali</i> . . . . .	206
1244. Vicende sanitarie . . . . .	207
1245. Sanità di corpo . . . . .	208
1246. Una leggendaria brigantessa . . . . .	208
1247. La finta lavandaia. . . . .	210
1248. Il brigante di Montefano e la sua amante . . . . .	212
1249. Campane e campanilismi . . . . .	213
1250. Privilegio anconetano . . . . .	214
1251. <i>Ciongarì</i> di Montefiore dell’Aso . . . . .	215
1252. <i>Lupinèllu</i> e il ministro . . . . .	216
1253. Le scarpe della bella Rosina . . . . .	217
1254. Carpegna . . . . .	218
1255. Ravenna in uno <i>stecarèllu</i> popolare . . . . .	220
1256. La canterina . . . . .	221
1257. Dialoghetto d’altri tempi. . . . .	221
1258. La barzelletta buffa. . . . .	222
1259. Il “portolotto” istruito. . . . .	222
1260. Pesci e pescatori . . . . .	222
1261. Le narici dei pescatori . . . . .	223
1262. La vista di <i>Andrè</i> . . . . .	224
1263. Il ritardo di <i>Andrè</i> . . . . .	226
1264. Perdite gravi. . . . .	226
1265. Le pizzerie . . . . .	227
1266. I dolci marchigiani. . . . .	227
1267. Selciati e selcinai . . . . .	229
1268. <i>Martillì</i> . . . . .	230
1269. Il volo nuziale. . . . .	231



1270. La vendetta dell'adultero . . . . .	233
1271. Una insaponata d'emergenza. . . . .	234
1272. I capelli di <i>Marcattì</i> . . . . .	235
1273. Oratoria sbalorditiva. . . . .	236
1274. Il discorso del sindaco . . . . .	237
1275. L'assunzione della levatrice. . . . .	237
1276. Rapporti con il potere. . . . .	238
1277. <i>La sciambagna</i> dei poveretti. . . . .	239
1278. La birra rifiutata . . . . .	240
1279. La birra di Monte S. Giusto . . . . .	241
1280. Le scarpe strette. . . . .	242
1281. Le <i>sciallottèlle</i> . . . . .	244
1282. <i>Lèbbre de vigna</i> . . . . .	245
1283. Burla di cacciatori . . . . .	246
1284. Il cacciatore in tonaca . . . . .	247
1285. Il cacciatore ingannato . . . . .	248
1286. Lo schieramento di <i>sòra Nina</i> . . . . .	249
1287. Molti salami. . . . .	252
1288. Un uomo a prezzo di mercato . . . . .	254
1289. <i>Lo cattìo</i> . . . . .	254
1290. Il pipistrello . . . . .	256
1291. Autostop e terrore . . . . .	257
1292. Le vecchiette di Ancona. . . . .	259
1293. Il prevosto rimbeccato. . . . .	261
1294. Quella dei poveretti . . . . .	262
1295. La caduta del Bambino . . . . .	263
1296. Tempo pessimo . . . . .	265
1297. Nebbia e fumo a Nebbiano. . . . .	266
1298. Nebbia sulle Marche. . . . .	267
1299. Giochi con i fichi. . . . .	270

1300. I fichi e il progresso . . . . .	271
1301. I fichi secchi . . . . .	274
1302. Il fantasma del guerriero . . . . .	276
1303. Le disavventure di Giacomo Casanova . . . . .	278
1304. Il casanova nostrano . . . . .	282
1305. Una topica professionale . . . . .	284
1306. La cura sbagliata . . . . .	285
1307. Due candidati al paradiso. . . . .	287
1308. Botticelli e la partita di pellami. . . . .	288
1309. Paolo Soprani e le sue mattane . . . . .	289
1310. Miliani e la carta moneta . . . . .	290
1311. L'odor di sangue . . . . .	292
1312. I fascisti a Pievebovigliana . . . . .	292
1313. Gesù spendaccione . . . . .	294
1314. La porta dell'inferno . . . . .	294
1315. La giustizia divina . . . . .	295
1316. Sacro e profano nei modi di dire . . . . .	295
1317. Maiali al pascolo . . . . .	297
1318. Il maiale moribondo . . . . .	298
1319. La bottega del falegname e i "sangiuseppini" . . . . .	300
1320. La mazza e il mantello di san Giuseppe . . . . .	303
1321. La colla del falegname. . . . .	305
1322. Il quintino . . . . .	306
1323. Una conferma carnevalesca . . . . .	307
1324. La mascherata di Morrovalle . . . . .	308
1325. I "morresi" . . . . .	310
1326. Le mele schifose. . . . .	311
1327. Problemini. . . . .	312
1328. Tempo libero . . . . .	313
1329. Il ripetente. . . . .	313

1330. <i>La c�erca</i> , ovverossia la questua . . . . .	315
1331. Un atto sacrilego . . . . .	316
1332. Sbocchi di sangue . . . . .	318
1333. Il confessore boia . . . . .	319
1334. Riconosciuti e non . . . . .	320
1335. Privato del nome! . . . . .	320
1336. Ricordi di un aviere . . . . .	321
1337. Il gioco della “pisciarella” . . . . .	322
1338. La donna chiacchierata . . . . .	323
1339. La figlia del prete. . . . .	324
1340. Il cantoniere grullo. . . . .	325
1341. Il buon formaggio . . . . .	325
1342. La vita del pastore . . . . .	326
1343. Le cipolle rosse di Monteleone di Fermo . . . . .	328
1344. Le cipolle maremmane . . . . .	329
1345. Ritorno dalla Maremma . . . . .	330
1346. Il reduce dalla Maremma . . . . .	333
1347. L’amore e la ferrovia . . . . .	334
1348. I “pappanti” . . . . .	335
1349. La politica nelle Marche interne. . . . .	335
1350. Burle somatiche. . . . .	336
1351. <i>La patata</i> in testa . . . . .	338
1352. I fulvi e i mancini . . . . .	338
1353. Stabaccate lontane . . . . .	339
1354. Tabacco da fiuto . . . . .	341
1355. Il cordone del frate. . . . .	342
1356. Il frate prende moglie . . . . .	343
1357. La cantatina di <i>Tindirind�</i> . . . . .	344
1358. <i>Lu fiju tarduagnu</i> . . . . .	346
1359. Il figlio di <i>Cacamme</i> . . . . .	351

1360. Bricconate . . . . .	352
1361. Il “credo” . . . . .	353
1362. L’avvenire . . . . .	353
1363. Amore paterno . . . . .	354
1364. Il presunto padre . . . . .	355
1365. I pasti del maiale . . . . .	355
1366. Pronostici agricoli . . . . .	356
1367. Appello alla Divina Provvidenza . . . . .	357
1368. La dentiera perduta . . . . .	358
1369. Un conoscente irricognoscibile . . . . .	359
1370. La <i>sala</i> . . . . .	360
1371. Amore di madre . . . . .	361
1372. Madri preoccupate . . . . .	361
1373. Istruzione premilitare . . . . .	362
1374. Manda soldi, Centioni Riccardo. . . . .	364
1375. Giudizio medico per un mutilato. . . . .	365
1376. Eroi e galantuomini . . . . .	366
1377. <i>La merennétta de Juà</i> . . . . .	366
1378. Minestra di ceci. . . . .	369
1379. Il topolino inghiottito. . . . .	371
1380. Insonnia . . . . .	372
1381. Il contadino e lo “PH” . . . . .	373
1382. Tressette ad Ascoli Piceno . . . . .	373
1383. La giustificazione incompresa . . . . .	374
1384. Gli studenti arabi . . . . .	375
1385. Le uova di Pasqua . . . . .	375
1386. Il pranzo dello sciancato . . . . .	376
1387. Il piffero di montagna. . . . .	377
1388. Il bombardamento di Macerata . . . . .	378
1389. Le vergini maceratesi . . . . .	378

1390. La pace di casa. . . . .	380
1391. Riflessione di un dissoluto . . . . .	381
1392. I rami di pazzia a Monte S. Vito . . . . .	382
1393. “Spolentata” a Monte S. Vito . . . . .	384
1394. Il “Principino” di Offida . . . . .	385
1395. Un sarto di gran fama . . . . .	386
1396. Il risentimento di <i>Ùccio</i> . . . . .	387
1397. <i>Pipì</i> , il cavallo di <i>Pepé</i> . . . . .	387
1398. Le biciclette dei muratori. . . . .	390
1399. L’automobile e il somaro . . . . .	393
1400. Motoristica. . . . .	398
1401. Il ritorno di <i>Scirólu</i> . . . . .	399
1402. La ricetta della felicità. . . . .	400
1403. Le mille lire di una volta . . . . .	401
1404. Il medico donnaiolo . . . . .	402
1405. I medicinali galeotti . . . . .	403
1406. Le oche carnivore . . . . .	404
1407. Il cavadenti . . . . .	406
1408. <i>Arbino</i> e la sua dimissione dall’ospedale . . . . .	408
1409. La botte dimezzata . . . . .	409
1410. I consigli di un beone . . . . .	411
1411. Vanterie di beoni. . . . .	411
1412. Camerano . . . . .	412
1413. La pietra toccasana . . . . .	413
1414. La gazza, ovvero: morte di un contadino . . . . .	413
1415. Andarsene con altri quattro . . . . .	416
1416. Malattia, agonia e morte . . . . .	419
1417. <i>Pietrì</i> e <i>Rosa</i> . . . . .	421
1418. Prove d’intelligenza . . . . .	422
1419. Gli agenti . . . . .	423

1420. La trippa . . . . .	423
1421. Il macellaio di Mogliano . . . . .	425
1422. Primati marchigiani . . . . .	426
1423. La fatica. . . . .	429
1424. <i>Sòr Melènda</i> . . . . .	430
1425. Il benestante. . . . .	431
1426. L'andamento del negozio . . . . .	431
1427. I rapporti coniugali . . . . .	432
1428. La prima pioggia d'agosto . . . . .	433
1429. Un discorso coniugale. . . . .	433
1430. L'orto e il giardino . . . . .	434
1431. I fiori e l'amore . . . . .	437
1432. Lo stornello . . . . .	440
1433. Il sole, il canto, l'amore . . . . .	442
1434. La "scoppiata" . . . . .	444
1435. La guardia comunale. . . . .	445
1436. Incendio a Cerqueto . . . . .	446
1437. Incendio visto dalla lontana . . . . .	447
1438. L'intervento di <i>Cazzoló</i> . . . . .	450
1439. L'accalappiacani. . . . .	452
1440. La "Cavalleria rusticana" . . . . .	452
1441. Teatro e vino . . . . .	453
1442. Grandinata di caramelle . . . . .	455
1443. Beccate . . . . .	456
1444. I mocciosi . . . . .	458
1445. I guanti. . . . .	459
1446. Dicerie su una famiglia nobile. . . . .	460
1447. Ricordi di una famiglia contadina . . . . .	463
1448. Lune a confronto . . . . .	466
1449. I chiodi non piantati. . . . .	468

1450. Chiodi, chiodini e bollette . . . . .	469
1451. Flik e flok . . . . .	471
1452. La Badessa . . . . .	472
1453. Il Priore. . . . .	472
1454. La ricchezza mobile . . . . .	474
1455. L'asino raglia . . . . .	475
1456. L'asino malato. . . . .	476
1457. Il collarino della miseria . . . . .	477
1458. Una moglie ostinata . . . . .	480
1459. Don Falcuccio. . . . .	483
1460. San Marco . . . . .	485
1461. Termini di paragone. . . . .	487
<i>Indice dei nomi di persona . . . . .</i>	<i>493</i>
<i>Indice delle località . . . . .</i>	<i>498</i>





*Ai miei figli  
che son cinque:  
cinque petali d'un fiore,  
cinque spicchi d'un'arancia,  
cinque lettere di*

*P A D R E*

